



# Le Quotidien

## Statistique Canada

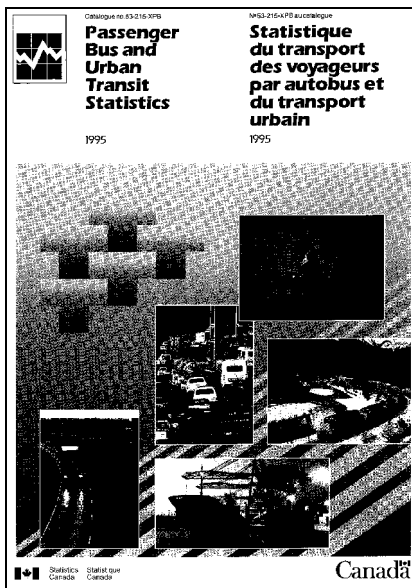
Le vendredi 14 février 1997  
Pour être diffusé à 8 h 30

### PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Voyages entre le Canada et les autres pays, 1996 et décembre 1996** 3  
En 1996, les voyages en avion entre le Canada et les États-Unis par des résidents des deux pays ont atteint des nouveaux sommets. Par ailleurs, les résidents d'outre-mer ont effectué un nombre record de voyages d'au moins une nuit au Canada.

### AUTRES COMMUNIQUÉS

Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile, décembre 1996 8  
(suite à la prochaine page)



### Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain 1995

*Statistique sur le transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, 1995* porte un regard sur les différentes activités de ce secteur. Une restructuration de l'enquête a permis de diffuser plus d'informations et d'améliorer la couverture de l'industrie du transport par autobus.

La publication contient de l'information textuelle, des tableaux et des graphiques qui mettent en évidence la performance financière et opérationnelle de l'industrie du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain. On peut y trouver, entre autres choses, des statistiques sur l'emploi et sur le matériel roulant. Des statistiques plus détaillées sur le transport interurbain et urbain ainsi que sur le transport scolaire et le transport par autobus nolisés y sont incluses.

*Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, 1995* (53-215-XPB, 38 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. Internet: [laroque@statcan.ca](mailto:laroque@statcan.ca).



---

**AUTRES COMMUNIQUÉS – fin**

---

Dépenses de la justice au Canada, 1994-1995 8

---

**NOUVELLES PARUTIONS** 9

---

**CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: 17 au 21 février** 10

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Voyages entre le Canada et les autres pays

1996 et décembre 1996

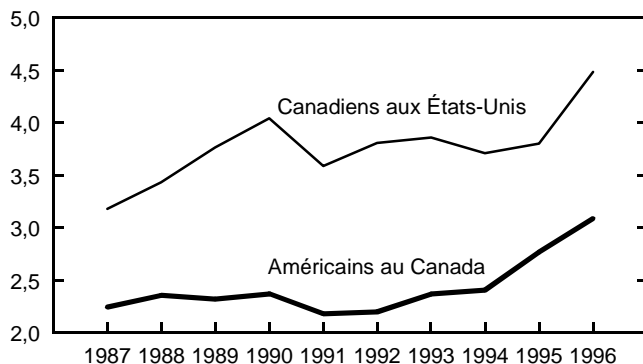
En 1996, les voyages en avion entre le Canada et les États-Unis par des résidents des deux pays ont atteint des nouveaux sommets. Par ailleurs, les résidents d'outre-mer ont effectué un nombre record de voyages d'au moins une nuit au Canada.

#### Augmentation des voyages transfrontaliers par avion des Canadiens et des Américains

Depuis la signature de l'accord bilatéral Ciel ouvert en février 1995, les voyages transfrontaliers en avion d'une nuit ou plus, tant par les Canadiens que par les Américains, ont connu une forte croissance. En 1996, de tels voyages faits par les Canadiens ont augmenté de 17,9 % par rapport à 1995, tandis que ceux faits par les Américains se sont accrus de 11,5 %.

#### Les voyages par avion entre le Canada et les États-Unis ont pris un envol au cours des deux dernières années

millions de voyages  
d'une nuit ou plus



#### Note aux lecteurs

Les comparaisons d'un mois à l'autre sont faites à partir des données désaisonnalisées, c'est-à-dire qu'elles sont corrigées pour tenir compte des variations qui se répètent annuellement ainsi que du changement causé par les divers volumes de voyageurs associés à différents jours de la semaine.

Les comparaisons d'une année à l'autre sont effectuées à partir des données non désaisonnalisées, soit les chiffres réels du trafic.

Un touriste est un voyageur qui passe au moins une nuit dans un pays étranger.

Une excursion est un voyage de même jour.

Par contre, bien que l'automobile demeure le moyen de transport privilégié pour les voyages entre le Canada et les États-Unis, les voyages transfrontaliers en automobile d'une nuit ou plus ont diminué dans les deux directions.

Parmi les aéroports majeurs du Canada, celui de Vancouver semble avoir bénéficié le plus de l'accord au cours des deux dernières années. Le nombre de voyageurs étrangers et canadiens entrant ou revenant au Canada de cet aéroport en provenance des États-Unis a augmenté de 37 % entre 1994 et 1996. Par ailleurs, les aéroports de Toronto et de Montréal ont connu des augmentations de 23 % et de 11 % respectivement.

Ces augmentations sont appréciables si l'on considère que, depuis la signature de l'accord bilatéral, l'accès des transporteurs aériens américains à ces aéroports faisait encore l'objet de certaines restrictions quant au nombre de compagnies et de vols hebdomadaires pouvant les desservir. Ces restrictions seront levées en février 1997, dans le cas des aéroports de Montréal et de Vancouver, et en février 1998, dans le cas de celui de Toronto.

L'impact de l'accord est aussi évident dans les aéroports plus petits, tels que Halifax et Ottawa, qui ont vu leur trafic augmenter de façon substantielle peu après l'entrée en vigueur de l'accord.

**Nombre total de voyageurs internationaux\* arrivant aux aéroports canadiens**

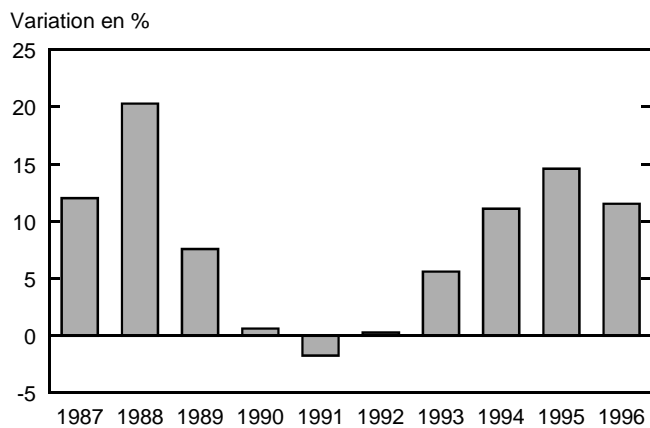
	1994	1995	1996
	milliers de voyages-personnes		
<b>Canada</b>	<b>7 418</b>	<b>8 025</b>	<b>9 182</b>
Halifax	69	107	116
Montréal	1 270	1 329	1 416
Ottawa	167	231	276
Toronto	3 362	3 601	4 128
Winnipeg	186	192	199
Calgary	509	575	679
Edmonton	214	205	236
Vancouver	1,335	1 483	1 825

\* Inclut les Canadiens et les Américains utilisant les avions commerciaux ainsi que les Canadiens revenant d'outre-mer et les résidents entrant au Canada via les États-Unis.

**Niveau inégalé des voyages d'une nuit ou plus des résidents d'outre-mer au Canada**

L'année 1996 a été la quatrième année consécutive au cours de laquelle les résidents de pays autres que les États-Unis (pays d'outre-mer) ont entrepris un nouveau nombre record de voyages d'une nuit ou plus au Canada. Ils en ont fait 4,4 millions, en hausse de 11,5 % par rapport à l'année précédente.

**Les voyages au Canada d'au moins une nuit des résidents d'outre-mer ont augmenté régulièrement**



Les Américains entreprennent toujours la plupart des voyages d'au moins une nuit au Canada. Ils en ont fait 13,0 millions en 1996, soit sensiblement le même nombre qu'en 1995, alors que des hausses ont été enregistrées au cours des trois années précédentes.

Au total, les étrangers ont voyagé au Canada pour y séjourner au moins une nuit à 17,4 millions de reprises en 1996. Ce nombre record surpasse de 2,4 % le niveau de 1995.

Les résidents d'outre-mer effectuent maintenant plus du quart des voyages d'au moins une nuit faits par des étrangers au Canada. Cinq ans auparavant seulement, cette proportion était d'un cinquième.

Les répercussions économiques d'une augmentation du nombre de visiteurs d'outre-mer sont plus considérables que celles engendrées par une hausse comparable du nombre de visiteurs américains. Les voyageurs d'outre-mer ont tendance à demeurer plus longtemps au Canada et à dépenser plus que les Américains. L'Enquête sur les voyages internationaux a révélé que, en moyenne en 1995, les résidents d'outre-mer ont passé 11 nuits et ont dépensé 1 030 \$CAN par voyage d'une nuit ou plus, comparativement à 4 nuits et à 370 \$CAN pour les Américains.

**Forte croissance du marché asiatique**

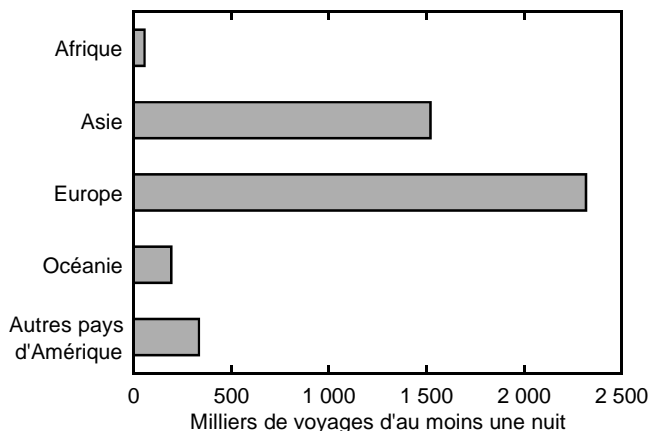
Parmi tous les continents, l'Asie a encore été le marché qui a connu la plus forte croissance dans les voyages d'une nuit ou plus au Canada. L'augmentation de 17 % enregistrée entre 1995 et 1996 faisait suite à l'augmentation de 27 % de l'année précédente. Les Asiatiques ont effectué 1,5 million de voyages d'au moins une nuit au Canada en 1996.

Des vols plus fréquents et de plus grande capacité ainsi que la levée des restrictions de voyages dans certains pays sont quelques-uns des facteurs qui ont contribué à la croissance de ce marché au cours des dernières années.

L'apport des touristes asiatiques à l'économie canadienne est important. Selon l'Enquête sur les voyages internationaux, leurs dépenses lors de voyages au Canada représentaient 15 % des 8,8 milliards de dollars dépensés par tous les touristes étrangers ici en 1995.

Néanmoins, l'Europe est demeuré le plus important marché outre-mer pour le Canada. Ce marché a aussi continué de croître, mais à un rythme moins rapide que celui de l'Asie. Le nombre de voyages d'au moins une nuit des Européens au Canada a atteint 2,3 millions en 1996, en hausse de 8,1 % par rapport à 1995.

**L'Europe est le plus important marché de visiteurs d'outre-mer d'une nuit ou plus pour le Canada, mais l'Asie gagne du terrain**



En 1996, le Royaume-Uni est demeuré en tête de liste des plus importants pays d'origine (autres que les États-Unis), suivi du Japon. En 1995, les Japonais étaient demeurés en moyenne deux fois moins longtemps au pays que ne l'avaient fait les résidents du Royaume-Uni (6 nuits comparativement à 11), mais avaient tout de même dépensé en moyenne 240 \$ de plus par voyage.

**Estimations des voyages d'au moins une nuit\* des résidents d'outre-mer entrant au Canada**

Pays de résidence	1996 milliers	1995
		à 1996 variation en %
Royaume-Uni	701	8,7
Japon	650	10,0
France	461	6,3
Allemagne	454	6,3
Hong Kong	201	15,3
Corée du Sud	159	41,4
Australie	150	5,4
Taiwan	135	34,0
Italie	108	6,8
Suisse	108	6,3

\* N'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre, via les États-Unis.

Trois autres pays d'Asie figurent parmi les 10 principaux pays d'origine. Par rapport à 1995, les voyages effectués par les résidents de la Corée du Sud et de Taiwan ont enregistré des hausses de 41 % et de 34 % respectivement. Le nombre de voyages d'au

moins une nuit des résidents de ces deux pays ont plus que doublé au cours des deux dernières années.

**Les pays d'outre-mer attirent de plus en plus les Canadiens**

Les Canadiens ont continué d'effectuer un nombre croissant de voyages outre-mer. Ils en ont fait 3,7 millions en 1996, soit un niveau record, en hausse de 3,6 % par rapport à l'année précédente. Sauf quelques exceptions au cours du dernier quart de siècle (la dernière étant lors du conflit du Golfe persique en 1991), les voyages des Canadiens vers des destinations outre-mer ont augmenté régulièrement.

Par ailleurs, la chute du nombre de voyages d'une nuit ou plus des Canadiens aux États-Unis s'est arrêtée en 1996. Ces voyages ont augmenté de 4,1 % pour atteindre un nombre de 15,3 millions.

Au total, les Canadiens ont augmenté de 4,0 % le nombre de voyages pendant lesquels ils ont passé au moins une nuit à l'extérieur du pays. Cette hausse a porté à 18,9 millions le nombre de leurs voyages de ce genre, soit le niveau le plus élevé depuis 1993.

**Les excursions en automobile des Américains au Canada ont continué d'augmenter**

En 1996, les Américains ont effectué en automobile 23,8 millions de voyages transfrontaliers de même jour, en hausse de 4,7 % par rapport à 1995. Il s'agissait du plus grand nombre de voyages de ce genre depuis 1981, alors que 27,1 millions de voyages avait été faits.

Par ailleurs, le nombre d'excursions transfrontalières en automobile des Canadiens est demeuré relativement inchangé par rapport à 1995, à 36,3 millions. Les Canadiens avaient fait 59,1 millions de ces excursions en 1991, alors que le dollar canadien valait 0,87 \$US. En 1996, la devise canadienne s'établissait à 0,73 \$US, un niveau inchangé par rapport à 1995.

**Décembre 1996**

L'année se termine avec un autre niveau mensuel record dans les voyages d'au moins une nuit des étrangers au Canada. Les voyages ont augmenté de 3,9 % en décembre pour atteindre 1,5 million.

Les Américains ont entrepris 1,1 million de voyages d'une nuit ou plus au cours de décembre, en hausse de 5,1 % par rapport à novembre.

Par ailleurs, une légère augmentation (+0,4 %) a porté le nombre de séjours d'au moins une nuit des résidents d'outre-mer au Canada à un niveau sans précédent de 380 000 voyages.

Les voyages d'au moins une nuit des Canadiens aux États-Unis ont bondi de 7,1 % pour atteindre leur niveau le plus élevé (1,3 million) depuis décembre 1993. Ce nombre demeure toutefois bien en deçà des 1,8 million de voyages enregistrés en décembre 1991.

Les Canadiens ont aussi effectué 1,5 % de plus de voyages vers des destinations outre-mer en décembre. Le niveau de 321 000 voyages était un nouveau sommet dans ce genre de voyages.

La combinaison de ces deux hausses a résulté en une augmentation de 6,0 % des voyages d'au moins une nuit des Canadiens à l'extérieur du pays, la plus forte croissance mensuelle depuis septembre 1994. Ils ont totalisé 1,7 million de voyages en décembre.

Les voyages de même jour au Canada effectués en automobile par des Américains ont augmenté de 2,6 % pour atteindre 2,0 millions en décembre 1996. Il s'agissait du plus grand nombre en plus de 15 ans.

Quant aux Canadiens, ils ont effectué 2,9 millions d'excursions transfrontalières en automobile, en baisse

de 2,3 % par rapport au mois précédent. Ils avaient fait un nombre record de 5,4 millions de voyages de même jour en automobile aux États-Unis en novembre 1991.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 2661 à 2697, 5780 à 6046 et 8200 à 8328.**

Certaines séries désaisonnalisées de CANSIM ont été révisées à partir de 1982.

Le numéro de décembre 1996 de *Voyages internationaux, renseignements préliminaires* (66-001-PPB, 7 \$ / 70 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Luc Dubois au (613) 951-1674 (Internet: [duboluc@statcan.ca](mailto:duboluc@statcan.ca)) ou Ruth Martin au (613) 951-1791 (Internet: [martrut@statcan.ca](mailto:martrut@statcan.ca)), Section des voyages internationaux, Culture, tourisme et centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur: (613) 951-2909. □

## Voyages entre le Canada et les autres pays

	Oct. 1996 <sup>r</sup>	Nov. 1996 <sup>r</sup>	Déc. 1996 <sup>p</sup>	Nov. à déc. 1996
données désaisonnalisées				
	milliers			variation en %
<b>Voyages des Canadiens à l'étranger</b>				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	2 984	2 961	2 893	-2,3
Une nuit ou plus	754	763	829	8,6
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	1 245	1 247	1 335	7,1
Autres pays	312	316	321	1,5
<b>Voyages au Canada</b>				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	1 979	1 992	2 043	2,6
Une nuit ou plus	699	692	698	0,8
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	1 085	1 060	1 115	5,1
Autres pays <sup>2</sup>	376	378	380	0,4
	Déc. 1996 <sup>p</sup>	Déc. 1995 à déc. 1996	Janv.- déc. <sup>p</sup> 1996	Janv.- déc. 1995 à janv.-déc. 1996
données non désaisonnalisées				
	milliers	variation en %	milliers	variation en %
<b>Voyages des Canadiens à l'étranger</b>				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	2 670	-4,6	36 267	-0,4
Une nuit ou plus	493	9,9	9 579	-1,1
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	905	10,1	15 259	4,1
Autres pays	252	2,9	3 672	3,6
<b>Voyages au Canada</b>				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	1 746	7,7	23 804	4,7
Une nuit ou plus	389	-7,6	8 325	-4,3
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	645	-3,0	12 951	-0,4
Autres pays <sup>2</sup>	235	11,2	4 420	11,5

<sup>1</sup> Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar ainsi que des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres modes.

<sup>2</sup> Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile

Décembre 1996

En décembre 1996, Air Canada et les Lignes aériennes Canadien International Ltée (LACI) ont, tous les deux, déclaré des hausses au niveau des passagers-kilomètres réalisés (données désaisonnalisées) sur leurs routes internationales (régulières et affrétées). Air Canada a enregistré une hausse de 4 % par rapport à novembre, tandis que LACI a enregistré une hausse de 3 %. Cette augmentation qu'a obtenu LACI suivait trois diminutions mensuelles consécutives, incluant une baisse de 10 % enregistrée en novembre.

#### Données stockées dans CANSIM: matrice 385.

Les données sur l'aviation civile (statistiques d'exploitation) pour Air Canada et les Lignes aériennes Canadien International Ltée pour décembre 1996 seront disponibles dans le numéro de mars du *Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation* (51-004-XPB, 11 \$ / 105 \$). Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Lisa Di Piéto au (819) 997-6176, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

### Dépenses de la justice au Canada

1994-1995

Les dépenses gouvernementales au titre des services de justice ont atteint 10 milliards de dollars en 1994-1995, en hausse de 13 % depuis 1988-1989, si l'on tient compte de l'inflation. La plus grande partie de cette augmentation s'est produite avant 1990-1991. Les dépenses ont augmenté de 4 % seulement entre 1990-1991 et 1994-1995, suivant le ralentissement enregistré dans l'économie de 1990 à 1992.

Depuis 1990-1991, les dépenses sont demeurées stables au titre des services de police, des services correctionnels pour adultes et des tribunaux, soit les composantes les plus coûteuses du système de justice. En revanche, les dépenses pour des services correctionnels pour jeunes et de l'aide juridique ont enregistré une hausse.

En 1994-1995, les dépenses au titre des services de justice étaient de 340 \$ par habitant. Plus de la moitié de ce montant a été consacrée aux services de police (58 %), suivis des services correctionnels pour adultes (19 %). Le reste a été absorbé par les tribunaux (8 %), l'aide juridique (7 %), les services correctionnels pour jeunes (5 %) et les poursuites (3 %).

Le *Juristat: Dépenses de la justice au Canada*, vol. 17, n° 3 (85-002-XPB, 10 \$ / 90 \$) est maintenant disponible. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec les Services d'information à la clientèle au (613) 951-9023 ou au 1 800 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. ■



## NOUVELLES PARUTIONS

**Infomat, revue hebdomadaire**, 14 février 1997  
**Numéro au catalogue: 11-002-XPF**  
 (Canada: 4\$/140\$; États-Unis: 5\$/US/168\$US; autres pays: 5\$/US/196\$US).

**Emploi, gains et durée du travail**, Novembre 1996  
**Numéro au catalogue: 72-002-XPB**  
 (Canada: 31\$/310\$; États-Unis: 38\$/US/372\$US; autres pays: 44\$/US/434\$US).

**Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain**, 1995  
**Numéro au catalogue: 53-215-XPB**  
 (Canada: 38\$; États-Unis: 46\$/US; autres pays: 54\$/US).

**Juristat: Dépenses de la justice au Canada**, vol. 17, n° 3  
**Numéro au catalogue: 85-002-XPF**  
 (Canada: 10\$/90\$; États-Unis: 12\$/US/108\$US; autres pays: 14\$/US/126\$US).

### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$/US; autres pays: 21\$/US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:**

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**  
 Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**  
 Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

**Pour un changement d'adresse:** veuillez indiquer votre numéro de compte.

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

**Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

**Le Quotidien**  
 Statistique Canada

Le mardi 23 juin 1997  
 Prix des abonnés à 19,95 \$/s.a.

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Profits et dépendance économique, 1992** 2  
 Les Canadiens qui ont travaillé une deuxième année pour l'année 1992 ont reçu en moyenne 22,008 \$ en salaire et transfert pour chaque 1000 \$ de revenu personnel. Ceci équivaut à une augmentation de presque 70% de leur salaire personnel de transfert au revenu à partir de 1991.
- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, avril 1994** 6  
 Avril avait gagné pendant cinq mois, le secteur des biens manufacturés a progressé de 1,7% en avril pour atteindre 277 milliards, après avoir augmenté de 1,1% en mars. Les commandes en carnet de commande ont été de 3,3 milliards au cours des cinq derniers mois.
- **Indice des prix des produits industriels, mai 1994** 8  
 Estimées par la hausse de prix des matières brutes industrielles, les produits manufacturés augmentent pour atteindre 4,6% en mai 1994 par rapport à mai 1993. C'est le plus haut indice depuis le plus haut trimestre de 1991.
- **Indice des prix des machines agricoles, mai 1994** 12  
 L'indice a progressé de 0,2% en mai. L'augmentation de 10,3% des prix du pétrole brut a été le principal facteur d'augmentation.

**DONNÉES DISPONIBLES**

- Ventes de produits pétroliers raffinés, mai 1994 10
- Chèques en circulation, avril 1994 12
- Énergie électrique, avril 1994 14
- Produits de papier, mai 1994 14
- Production de fromage fabriqué de poudre de lait écrimé instantané, mai 1994 14
- Services aux entreprises, 1989-1991 14

**NOUVELLE PUBLICATION** 15

Statistique Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédacteur: Christian Carbonneau (613) 951-1187  
 Chef de la Diffusion officielle: Andrée Hébert (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1997. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

---

## CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS

---

**Du 17 au 21 février**

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

---

<b>Date de parution</b>	<b>Titre</b>	<b>Période de référence</b>
17	<b>Enquête mensuelle sur les industries manufacturières</b>	décembre 1996
18	<b>Indice composite</b>	janvier 1997
19	<b>Commerce international du Canada</b>	décembre 1996
19	<b>Commerce de gros</b>	décembre 1996
20	<b>L'Observateur économique canadien</b>	février 1997
20	<b>Statistiques financières trimestrielles des entreprises</b>	quatrième trimestre 1996
20	<b>Commerce de détail</b>	décembre 1996
21	<b>Indice des prix à la consommation</b>	janvier 1997
21	<b>Statistiques du bétail</b>	1997

---